

چکیده

استفهام یکی از اسلوب‌های انشاست که علاوه بر معنای حقیقی دارای معانی ثانوی است که کاربرد آن در کلام، موجب انتقال معانی گسترده و تأثیرگذاری بر مخاطب می‌شود. یکی از راه‌های فهم دقیق آیات، کشف معانی ثانویه اسالیب انشا به خصوص استفهام است. استفهام یک اسلوب پرکاربرد، زیبا و تأثیرگذار در علم بلاغت است که متکلم بلیغ با استفاده به موقع و مناسب از آن در کلام، معنای مورد نظر خود را به مخاطب القا می‌نماید. در سوره ملک شانزده مرتبه اسلوب‌های گوناگون استفهام در معانی توبیخ و تهدید، انکاری و ... به کاررفته است و قرآن به عنوان یک کلام بلیغ از استفهام برای بیان حال منکران و تمدکنندگان از فرمان الهی و کسانی که عذاب الهی را به سُخره می‌گیرند، در معانی ثانوی استفاده نموده است. در این نوشتار، با روش کتابخانه‌ای و توصیفی-تحلیلی به بررسی تطبیقی معانی ثانویه استفهام از منظر علامه طباطبایی در تفسیر المیزان به عنوان مفسر شیعه و ابن‌عاشر در تفسیر التحریر و التنویر مفسر اهل سنت پرداخته شده است. نقاط اشتراک و افتراق این دو مفسر بیان گردیده است. با بررسی‌های صورت‌گرفته مشخص شد که استفهام از مؤثرترین اسلوب‌های کلام بلیغ برای انتقال معنا به مخاطب است و نیز در بررسی تطبیقی بین علامه طباطبایی و ابن‌عاشر برای نظر می‌سد علامه طباطبایی برای تبیین آیات و کشف حقایق و معارف موجود در آیات قران کریم به توضیح و بررسی معانی ثانویه استفهام به همراه دیگر قرائی موجود در آیات پرداخته و استفهام ابزاری برای کشف حقایق و معارف موجود در آیات بررسی دقیق گردیده است. اما ابن‌عاشر صرفاً به جنبه تحلیل صرفی، نحوی، بلاغی و ادبی آیات به طور دقیق و تفصیلی پرداخته و کمتر در صدد کشف حقایق قرآن و اثبات موردي در این زمینه بوده است.

وازگان کلیدی: استفهام، معانی ثانوی، سوره ملک تفسیر المیزان، تفسیر التحریر و التنویر.



۱. مقدمه

استفهام یکی از اسلوب‌های انشایی است که غیرازمعنای حقیقی در معانی ثانوی به کار می‌رود. استفهام در معنای مجازی حاوی مطالب عمیق و نکته‌های زیبایی است که سبب تأثیرگذاری عمیقی بر مخاطب می‌گردد. در قرآن کریم به عنوان کتاب هدایت بشری، از اسلوب‌های بلاغی به خصوص استفهام برای بیان حقایق و معارف به صورت گسترده استفاده شده است. استفهام علاوه بر معنای اولیه خود یعنی طلب فهم، در بسیاری موارد، ظرفیت برخورداری معانی ثانویه غیرازمعنای اصلی خود را داراست و در بیان اغراض به مخاطب سودمند واقع می‌شود. استفهام اسلوبی است که از قابلیت اثرگذاری عمیق بر مخاطب برخوردار است؛ چنان‌که اگر همان معنا در قالب یک جمله خبری انشا و ایراد شود، ممکن است تأثیرگذاری عمیق، صریح و لازم را نداشته باشد؛ به طوری که غرض گوینده در ایجاد و انتقال و تأثیرگذاری معنای مطلوب حاصل نشود. از این رو در آیات بسیاری از قرآن کریم استفهام‌های بسیاری به کار رفته است که اغلب دارای معانی ثانویه‌اند و در بیان معنا و غرض گوینده مورد استفاده قرار گرفته‌اند. در سوره ملک، کافران اغلب با اسلوب استفهام مورد قصد یا خطاب قرار گرفته‌اند. برای درک بهتر و عمیق‌تر این استفهام‌ها که غالباً از معنای ثانویه برخوردارند، این سوره مورد بررسی قرار گرفته است؛ از این رواین مقاله بر مبنای دو دیدگاه و نظر دو مفسر معاصر یعنی علامه طباطبائی و ابن عاشور بررسی تطبیقی شده است تا علاوه بر تبیین آیات ازنگاه این دو مفسر، روش و نوع ارزیابی آنها نیز در حد این مقاله ارزیابی گردد. علامه طباطبائی به عنوان مفسر شیعه که تفسیر ایشان از نوع تفسیر عقلی است، ولی از اسلوب‌های ادبی و بلاغی، با روش قرآن به قرآن به تبیین و تفسیر آیات قرآن پرداخته است و ابن عاشور به عنوان مفسری از اهل سنت، صرفاً به تفسیر ادبی و با جنبه‌های صرفی، نحوی و بلاغی به طور تفصیلی پرداخته است. در این زمینه مقالات متعددی به نگارش درآمده است؛ از جمله: «معانی ثانویه همزه در سوره یس از منظر علامه طباطبائی و ابن عاشور» از فاطمه سادات ارفع و سمیرا قربانخوانی که صرفاً به مبحث همزه استفهام در سوره یس به صورت تطبیقی پرداخته شده است و مقاله دیگری با نام «دولت قرآن (تأملی نوبه معانی ثانوی استفهام با تکیه بر غزلیات حافظ و آیاتی از قرآن کریم» از محمد ابراهیم مالمیر و فرشید



وزیله و نیز «بررسی اغراض ثانویه جملات انشایی درسه جزء قرآن کریم» که به صورت پژوهشی از موارد انشایی در آن اشاره شده است، توسط محمد شیخ وزیری شعبانی مورد پژوهش واقع شده است. اما این مقاله به بررسی معانی ثانویه استفهام به طورکلی و در همه ادوات مذکور آن درسورة ملک از منظر علامه طباطبائی و ابن عاشور به صورت تطبیقی می‌پردازد.

۲. مفهوم‌شناسی

استفهام از اسلوب انشاست (تفتازانی، ۱۴۲۵، ص ۱۹۵) که در لغت و اصطلاح به معنی طلب فهم و درک چیزی که قبلًا معلوم نبوده است (هاشمی، ۱۳۸۹، ص ۶۹). انشا در لغت به معنای ایجاد و در اصطلاح به معنای کلامی است که ذاتاً احتمال صدق و کذب نداشته باشد؛ مثل «اغفر» که به گوینده این جمله نسبت صادق بودن یا کاذب بودن داده نمی‌شود. انشا کلامی است که مضمون آن زمانی بر زبان جاری می‌شود، محقق می‌شود.

انشا بر دونوع تقسیم می‌شود: ۱. انشای طلبی؛ ۲. انشای غیرطلبی.
از آنجاکه فقط انشای طلبی دارای لطایف بلاغی است، به توضیح انشای طلبی پرداخته می‌شود.

انشاء طلبی پنج نوع است: امر، نهی، استفهام، تمنی و ندا.

۱-۲. ادوات استفهام

استفهام با یکی از ادوات زیر انجام می‌شود: «آ، هل، ما، متی، ایان، کیف، این، اتی، کم، ای» (همان، ص ۷۸). ادوات استفهام به سه دسته تقسیم می‌شوند:

الف) ادوات ساده استفهام

آ استفهام: این حرف ساده‌ترین و اصلی‌ترین ادات استفهام است (هارون، ۱۴۰۳ق، ج ۱، ص ۹) که نسبت به سایر ادوات پرسشی کاربرد بیشتری دارد (سیبیویه، ۱۴۰۳ق، ج ۱، ص ۹).

ادات ساده دیگر استفهام حرف «هل» است. در قیاس با آن، نوع فعلاتری از پرسش را



مطرح می‌کند (استرآبادی، ۱۳۸۴، ج ۱، ص ۲۸).

ب) قیدهای استفهام

قیدهای استفهام کلماتی پرسشی اند که در ساختمان جمله‌های عربی نقش قیدی حالت، مکان یا زمان دارند، از جمله: کیف، این، آنی و

ج) ادوات استفهام

ما، ماذا ... (دانشنامه بزرگ اسلامی، ج ۸، ص ۳۳۲۸).

تقسیم‌بندی دیگری برای ادوات استفهام صورت گرفته است که بر حسب نوع طلب می‌باشد:

۱- اداتی که گاهی تصور و گاهی تصدیق به وسیله آن مورد سؤال واقع می‌شود و آن همزه است.

۲- اداتی که فقط تصدیق به وسیله آن مورد سؤال واقع می‌شود و آن «هل» است.

۳- ادواتی که فقط تصور به وسیله آنها مورد پرسش قرار می‌گیرد و آنها عبارت اند از: «ما، متی، ایان، کیف، این، آنی، کم، واي» (هاشمی، ۱۳۸۹، ص ۷۸).

۲-۲. معانی استفهام

گاهی الفاظ استفهام از معنای اصلی خود که «عبارت است از طلب علم به مجھول» (همان، ص ۸۳) خارج شده و به وسیله آنها برای اغراض دیگری درباره شئ معلوم پرسش می‌شود و آن اغراض از سیاق و دلالت کلام فهمیده می‌شود. مهم‌ترین اغراض فرعی استفهام عبارت اند از: امر، نهی، تسویه، توبیخ، انکار، تهدید، تهويل، تهکم (همان، ص ۸۳-۸۵).

۳. معرفی سوره ملک

سوره مُلْك یا سوره تبارک شصت و هفتمنی سوره واپسorههای مکی قرآن است که در جزء ۲۹ جای دارد. نام‌گذاری این سوره به «ملک» و «تبارک» به دلیل وجود این دو کلمه در نخستین آیه آن است (صفوی، ۱۳۹۶، ص ۸۱۳). هدف اصلی سوره ملک را بیان

عمومیت ربوبیت خدا برای تمام عالم و انذار به معاد دانسته‌اند (طباطبایی، ۱۳۷۵، ج ۱۹، ص ۳۴۸). این سوره با تحسین خداوند در مورد فرمان روایی و حاکمیت و قدرت مطلقه او آغاز می‌شود و در آیه دوم، آفرینش و مرگ و حیات را در جهت آزمایش الهی و انتخاب اصلاح ذکر می‌کند (خرمشاهی، ۱۳۷۷، ج ۲، ص ۱۲۵۷). آیات اول و دوم این سوره را از آیات مشهور سوره ملک دانسته‌اند. در فضیلت تلاوت این سوره آمده است هر کس در شب سوره ملک را قرائت کند، اجری مانند احیای شب قدر خواهد داشت (طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۱۰، ص ۶۶).

تبارک به معنای صدور برکات بسیار زیاد از ناحیه خداوند است (طباطبایی، ۱۳۹۰، ق ۱۹، ص ۳۴۸). نام‌های دیگری از جمله مانعه (جلوگیری‌کننده)، واقیه (نگه‌دارنده)، منجیه (نجات‌دهنده) و مبناعه (بسیار بازدارنده) به این سوره داده شده است. علت این نام‌گذاری‌ها را حفظ قاریان و عاملان به سوره ملک از عذاب قبر و نجات از آتش دوزخ دانسته‌اند (صفوی، ۱۳۹۶، ص ۳۱۸) که در روایات به آنها اشاره شده است: «هي المانعة، هي المنجية تنجيه من عذاب القبر» (ر.ک: میبدی، ۱۳۷۱، ج ۱۰، ص ۱۷؛ کلینی، ۱۴۰۷، ق ۲، ص ۶۳۳).

سوره ملک جزو سوره‌های مکی و در ترتیب نزول، هفتاد و هفتمین سوره‌ای است که بر پیامبر ﷺ نازل شده است. این سوره در چینش کنونی مصحف، شصت و هفتمین سوره است و در آغاز جزء ۲۹ قرآن جای دارد (خرمشاهی، ۱۳۷۷، ص ۱۲۵۷). سوره ملک دارای ۳۰ آیه ۳۰۰ کلمه و ۱۳۰۰ حرف (صفوی، ۱۳۹۶، ص ۳۱۸) و از نظر حجم جزو سوره‌های مفصلات و در حدود نیم حزب است (خرمشاهی، ۱۳۷۷، ج ۲، ص ۱۲۵۷). این سوره پس از سوره طور و پیش از سوره حاقه و قبل از هجرت در مکه نازل شد و آیه مدنی ندارد (رامیار، ۱۳۶۲، صص ۳۶۰ و ۵۹۶). سوره ملک همانند سوره فرقان با واژه «تبارک الذي» آغاز شده و در شمار سوره‌های ممتحنات آورده شده است (همان) که گفته شده با سوره ممتحنہ تناسب محتوایی دارند (پژوهشکده مدیریت اطلاعات اسلامی، ۱۳۹۴، ج ۱، ص ۲۶۱۲).

هدف اصلی سوره ملک را بیان عمومیت ربوبی خدا برای تمامی عالم و انذار به معاد دانسته‌اند (صفوی، ۱۳۹۶، ۸۱۴). این سوره با تبریک و تحسین خداوند در مورد

فرمان روایی و حاکمیت وقدرت مطلقه او آغاز می‌شود و در آیه دوم، آفرینش و مرگ و حیات را درجهٔ آزمایش الهی و انتخاب اصلاح ذکرمی کند (خرمشاهی، ۱۳۷۷، ج ۲، ص ۱۲۵۷).

۴. معانی ثانوی مشترک استفهام در سوره ملک از منظر علامه طباطبایی و ابن عاشور
در تعدادی از آیات سوره ملک، استفهام‌های موجود در آن در معانی ثانوی از منظر علامه طباطبایی و ابن عاشور مشترک است. از جمله موارد متعددی که در آن اشتراک نظر وجود دارد، معنای ثانویه توبیخی و انکاری است که در ادامه بیان می‌گردد.

۱-۴- انکار و توبیخ

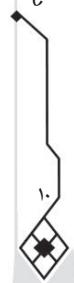
۱- «تَكَادُ تَقَيَّزُ مِنْ الْغَيْطِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَاهَمُ خَرَّتْهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ»؛ نزدیک است که از خشم شکافته شود هر بارکه گروهی در آن افکنده شوند نگاهبانان آن از یاشان پرسند مگر شما را هشداردهنده‌ای نیامد» (۸: ملک).

آیه ۸ سوره ملک تنها آیه‌ای است که سؤال‌کننده در آن غیر از خداست. علامه طباطبایی و ابن عاشور در انکاری بودن معنای ثانویه آن اشتراک نظردارند.

علامه طباطبایی در مورد این آیه شریفه می‌فرماید که استفهام در این آیه برای توبیخ اهل آتش صورت گرفته است. ملائکه موکل دوزخ از عذاب شوندگان در آتش از باب توبیخ می‌پرسند؛ مگر برای شما نذیر یعنی پیامبری که از چنین آتشی شما را بترساند نیامده است و آنها در پاسخ گویند: بله آمد، ولی ما به او افترا بستیم (موسوی همدانی، ۱۳۷۸، ج ۱۹، ص ۵۹۱).

ابن عاشور استفهام در این آیه را برای توبیخ و تندیم اهل آتش بیان می‌کند تا بر حسرت آنها بیفزایند (ابن عاشور، ۱۴۱۸، ج ۲۹، ص ۲۴).

دیگر مفسرین نیز در توبیخی بودن آن اتفاق نظر دارند؛ از جمله شیخ طبرسی در مجمع البيان می‌گوید: «فَرَشَتَكَانْ نَكْهَبَانْ جَهَنَّمْ ازْكَفَارِ پُرْسَشِيْ جَهَنَّمْ تَوبِيْخِ وَ سَرْزَشِ مَنْ نَمَىْنَدْ کَهْ آیا بِيمْ دَهْنَدَهْ ایْ ازْ طَرْفِ خَدَای سَبِحَانْ نَيَامَدْ کَهْ شَمَّا رَا ازْ عَذَابِ وَ شَكْنَجَهْ این آتش بترساند؟» (طبرسی، ۱۳۶۳، ج ۲۵، ص ۱۷۵).



در آیه بعدی صرفاً از نظر هر دو مفسر در معنای ثانویه استفهام انکاری است.

۲- «**أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْبَيِّنُ**» آیا کسی که موجودات را آفریده از حال آنها آگاه نیست» (۱۴: ملک).

استفهام در این آیه شریفه در نظر علامه طباطبایی و ابن عاشور هر دو در معنای ثانویه انکاری به کار رفته است.

علامه طباطبایی استفهام در این آیه شریفه را در معنای ثانویه انکاری بیان کرده است: از منظر علامه طباطبایی این آیه شریفه بیانگر حجتی بر علم خداوند نسبت به اعمال ظاهری و باطنی خلق است. بیان این حجت به گونه‌ای است که اعمال خلق هرچند اعمال اختیاری آنها نسبتی با خود آنها دارد؛ لکن این خدای سبحان است که آن عمل را اراده و از طریق اختیار بندۀ اش واقتضای سایر اسباب ایجاد می‌کند؛ پس در حقیقت خالق آن اعمال هم خداوند تبارک و تعالی است. چون اوست که صاحب عمل را آفریده و صاحب عمل با همه آثار و اعمالش و روابطی که بین او و بین آثارش موجود است واورا به آثارش می‌رساند و آثارش را از او ظاهر می‌کند، همه و همه مخلوق خداوند تبارک و تعالی هستند: «الله خالق کل شیء و هو على كل شیء و كيل» و «الذی خلق فسوى و الذي قدر فهدي» (موسوی همدانی، ۱۳۷۸، ج ۱۹، ص ۵۹۴). پس این سخن بیانگر آن است است که خدای سبحان، محیط به خلائق است، هم به عین و جسم آنها و هم به آثار و اعمالشان، در ظاهر و باطن، پس چگونه خدای سبحان به مخلوقات محیط باشد، ولی از آنها آگاه نباشد؟ لذا استفهام موجود در این آیه شریفه از منظر علامه طباطبایی دلالت بر استفهام انکاری می‌نماید.

از منظر ابن عاشور نیز استفهام در این آیه در معنای ثانویه انکاری است؛ زیرا عبارت «**أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ**» استیناف بیانی برای عبارت «إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصَّدُورِ» در آیه قبل از خود است. عبارت «**أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ**» در واقع پاسخی به عبارت «إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصَّدُورِ» است که گویا پرسشی را در ذهن خواننده ایجاد کرده که خداوند چگونه عالم به ذات الصدور است و در پاسخ و تبیین آن از اسلوب پرسشی استفاده کرده است؛ به جای استفاده از جمله خبری با مطرح کردن استفهام، ذهن خواننده را برای بیان این مطلب جلب می‌نماید که خداوند بر هر آنچه از خلق صادر می‌شود، آگاه است؛ همان گونه که انسان‌ها و سایر مخلوقات را

خلق نمود. این استفهام در معنای استفهام انکاری است که در واقع برای تنبه مخاطب آمده است (ابن عاشور، ۱۴۱۸ق، ج ۲۹، ص ۲۵).

طبق نظر مفسران دیگر نیز استفهام در این آیه انکاری است. طبق ترجمه و توضیح این آیه واز سیاق آیات قبل استفهام در این آیه در معنای انکاری به کار رفته است؛ مثلاً طبرسی در مجمع البیان با توجه به سیاق آیات و به خصوص آیه قبل از این آیه می‌توان گفت استفهام در این آیه در معنای ثانویه انکاری ذکر شده است؛ زیرا در آیه قبل با صراحة منافقان را خطاب قرار داده، بیان می‌کند که سخن خود را چه پنهان کنید و چه آشکار، خدا به آنچه در دل و در ضمیر خود دارد، آگاه است؛ لذا در آیه بعد با استفهام‌گونه بیان کردن در صدد بیان همین نکته است که «آیا خدا از آنچه خلق کرده، آگاه نیست که در معنای استفهام انکاری است و در تکمیل و توضیح و تأکید آیه قبل از خود است (ر.ک: طبرسی، ۱۳۶۳، ج ۲۵، ص ۱۳۵۰-۱۳۵۰). زمخشri نیز در تفسیر کشاف با تبیین آیات ۱۳-۱۴ در کنار هم به این امر پرداخته که چطور کسی که خالق است نمی‌داند در لسان آنکه خلق کرده و آنچه در ضمیر آنهاست آگاه نباشد؛ لذا استفهام در این آیه در معنای ثانویه انکاری است (ر.ک: زمخشri، ج ۴، ص ۵۷۹-۵۸۰).

استفهام در آیه ۱۶ سوره ملک با توجه به ادامه فحوای آیات قبل بوده و مفسران به تبیین دقیق آن پرداخته‌اند و با توجه به ترجمه و توضیح آیه، استفهام در آن، انکاری به نظر می‌رسد. در آیه ۱۶ سوره مبارکه ملک، قایل به معنای توبیخ برای آیه شریفه شده‌اند.

۳- «أَمْئُثُمْ مَنِ فِي السَّمَاءِ أَن يُخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُوْزُ آیا از [قهر] خدایی که در آسمان مقتدر و حکم فرماست این‌اید که شما را به زمین فربرد، در حالی که زمین به موج و اضطراب درافت» (۱۶: ملک).

در آیه ۱۶ سوره مبارکه ملک، هر دو مفسر به معنای ثانوی توبیخ قایل شده‌اند؛ افزون بر اینکه ابن عاشور علاوه بر توبیخ، استفهام انکاری نیز برای آن ذکر کرده است. علامه طباطبائی استفهام در این آیه را صرفًا توبیخی می‌داند و می‌فرماید: «بشر را تهدید و توبیخ می‌نماید که تاکی از ربویت خدای متعال غافل بوده و در شکر نعائم الهی کوتاهی می‌ورزد» (موسوی همدانی، ۱۳۷۸، ج ۱۹، ص ۵۹۹). ایشان در ادامه بیان می‌دارد: «چگونه با خاطر جمع به ربویت خدای متعال کفر و رزیده‌اید و چه این‌منی‌ای در برابر ملائکه آسمان و

موکل بر امور عالم دارید از اینکه زمین زیر پایتان را بشکافند و به امر خدا شما را در شکم زمین پنهان دارند، در حالی که زمین همچنان متزلزل و مضطرب باشد و چون گهواره آمد و شد داشته باشد» (همان، ص ۶۰۰). لذا این آیه با طرح چنین پرسشی در صدد توبیخ بشر به خاطر غفلت در امر عبادت و شکرگزاری خدای متعال است.

ابن عاشور در تبیین آیه مذکور می‌فرماید این آیه از استدلال به سمت ارعاب می‌رود و جمله معارضه‌ای است در بیان استفهام انکاری، توبیخ و تحذیر؛ زیرا در بیان استفهامی است که معانی ثانویه آن اشاره به آیات قبل خود دارد که در صدد دادن توجه و هشدار به انسان‌هاست؛ این آیه شریفه می‌فرماید خدایی که خالق آسمان‌ها و زمین است و زمین را مسخر انسان‌ها قرار داده است، ولی انسان‌ها آن چنان‌که باید حق خداوند را رعایت نکردند و ازاوسرپیچی کردند؛ پس مستحق خشم و عذاب خداوند شدند؛ لذا ابتدای آیه شریفه را با استفهام در معانی ثانویه انکاری، توبیخ و تحذیر آغاز نمود که علاوه بر انتقال سریع منظور گوینده و تأثیرگذاری بهتر بر مخاطب، از طولانی شدن جمله جلوگیری نمود؛ زیرا استفهام در آن واحد در سه معنای انکار، توبیخ و تحذیر به کار رفته و بر زیبایی و تأثیرگذاری آن افروده است (ابن عاشور، ۱۴۱۸ق، ج ۲۹، ص ۳۱).

۴- «أَمْ أَمِنْتُ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُؤْسِلَ عَلَيْنِكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ تَنْدِيَهُ وَإِنَّكُمْ آيَا إِيمَنْ آيَه از اینکه در آسمان سنگ پاره‌ها را بر سرتان بیارد، اگر این طور است، پس به زودی خواهد فهمید که تهدید چیست» (۱۷: ملک).

در این آیه شریفه علامه طباطبائی با توجه به روشن بودن بحث، از توضیح اضافه خودداری نموده و با تبیین معنا و مضامون آن، به نظر در معنای استفهام انکاری است، به خصوص با وجود فای تفريع در انتهای آیه، فحوای آیه را در ادامه آیات قبل دانسته و برای استفهام مذکور در انتهای آیه، معنای توبیخ و هشدار را بیان کرده است. ابن عاشور نیز با ذکر معانی ثانوی استفهام در این آیه، استفهام ابتدای آیه را انکاری واستفهام دانسته، در انتهای آن را تهدید و تندیز بیان نموده است.

در این آیه علامه طباطبائی می‌فرماید ابتدای آیه با همزه استفهام آمده است و با توجه به آیات قبل، این آیه نیز در معنای استفهام انکاری است: «آیا از ملائکه آسمان ایمن گشته‌اید که باد سنگسار و ریگ دار بر شما بفرستند؟ همان طور که بر قوم لوط فرستادند».

در آیه ۳۴ سوره قمر آمده است: «إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا لُوطٌ».

ابن عاشور بیان می‌کند در ابتدای این آیه «ام» منقطعه ذکر شده است که آن در خود معنای استفهام انکاری را دارد و گاهی با همزه استفهام همراه می‌شود و گاهی در تقدیر گرفته می‌شود و در اینجا همزه در ظاهر بیان شده است و با استفهام انکاری در بیان این است که آیا از آنچه برشما فرو فرستاده خواهد شد، این‌اید که این معناست که در امان نخواهید بود.

اغلب مفسران استفهام در این آیه را استفهام در معنای ثانوی انکاری دانسته‌اند. طبرسی در مجمع البیان با توجه به توضیحی که ارائه نموده است و شفاف بودن مطلب در فحواب آن در معنای استفهام انکاری است. (طبرسی، ۱۳۶۳، ۱۳۵۰، ج ۲۵، ص ۱۸۶). همچنین در بیان السعاده به صراحت استفهام را انکاری دانسته است (سلطان علی شاه، ۱۴۰۸، ج ۴، ص ۱۹۳).

۵- «أَوْلَمْ يَرَوْا إِلَى الظَّلِيلِ فَوَقَهُمْ صَافَّاتٍ وَيَقِضِّنَ مَا يُسِكُّهُنَّ إِلَّا الرَّمْنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ» آیا مرغان هوا را نمی‌نگردند که بالای سرشان پرگشوده، گاه بی حرکت و گاه با حرکت بال پرواز می‌کنند (۱۹: ملک).

استفهام در آیه ۱۹ سوره ملک در دو معنای استفهام توبیخی در نظر علامه طباطبایی و استفهام انکاری است در نظر ابن عاشور است. در این آیه شریفه علامه طباطبایی به صراحت به معنای ثانوی استفهام نپرداخته، ولی با توجه به سیاق آیه بعد و اینکه در این آیه از سیاق غیبت استفاده شده، برمی‌آید که استفهام در نوع توبیخی به کار رفته است؛ زیرا در آیه بعد علامه بیان می‌نماید که با تغییر سیاق از غیبت به خطاب توبیخ کفار را رخ به رخ مطرح می‌نماید تا سرزنش در دنک ترشود.

نیز در انتهای همین آیه، جمله «ما يُسِكُّهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَن» به منزله جواب برای سؤال تقدیری است. ایشان بیان می‌کند که منظور قرآن از توجه دادن مردم به باز و بسته شدن بال پرندگان چیست که در این جمله «ما يُسِكُّهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَن» پاسخ داده که جز خدا کسی طیور را در فضانگه نمی‌دارد. در انتهای این آیه شریفه «نَذِيرٌ» به معنای انذار و هشدار است. طبق بیان ایشان به خاطر وجود «فَا»ی تفریغ در عبارت «فَسَتَّعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرٌ» متفرق بر مطلبی است که از آیات قبل استفاده می‌شود و آن عبارت است از اینکه مشرکان از

ربویت خدای سبحان غافل شدن و از عذاب او ایمن گشتند؛ لذا می‌فرماید پس به زودی خواهند فهمید معنای انذار چیست (موسوی همدانی، ۱۳۷۸، ج ۱۹، ص ۶۰۰). ابن عاشور استفهام در این آیه را به صراحة در معنای انکاری ذکر کرده است؛ یعنی حقیقت آن است که کسی جز خدای رحمان پنده‌ها را در آسمان نگه نمی‌دارد؛ همان گونه که آسمان را برفراز زمین نگه می‌دارد (ابن عاشور، ۱۴۱۸ق، ج ۲۹، ص ۳۷). ابن عاشور در انتهای این آیه کلمه پرسشی «کیف» را که در ادامه استفهام انکاری پرسش قبل دانسته و آن را برای تهدید و هشدار ذکر کرده است (ابن عاشور، ۱۴۱۸ق، ج ۲۹، ص ۳۳).

شیخ طبرسی در مجمع البیان به نقل از ابن عباس گوید: «آیا آن کسی که سپاهتان باشد کیست که شما را عذاب جز خدای بخشندۀ یاری کند. این استفهام انکاری است، یعنی لشکری نیست که شما را از من یاری کند و اگر خواستم شما را عذاب کنم، باز دارد شما را از عذاب من» (موسوی همدانی، ۱۳۷۸، ج ۲۵، ص ۱۸۸).

۶- «قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنَّ أَصْبَحَ مَا كُنْتُمْ فِيهَا فَنَّ يَأْتِيَكُمْ بِمَا إِعْنَيْتُمْ: بِغَوْصَهْ تَصْوِرْ مِنْ كَنِيدْ؟ أَگرَآبْ [که ما یه زندگانی] شما [است] همه به زمین فرو رود، [جز خدا] کیست که باز آب روان و گوارا برای شما پدید آرد» (ملک: ۳۰).

علامه طباطبائی در آیه ۳۰ به تبیین استفهام نپرداخته است؛ ولی با توجه به سیاق آیات قبل از ابتدای سوره تا انتها برمی‌آید هشداری به حال کافران باشد و استفهام نیز در معنای انکاری است و به خاطر واضح بودن امر دیگر علامه به توضیح مکرر آن نپرداخته است.

در این آیه شریفه ابتدای ابن عاشور استفهام در عبارت «فمن یاتیکم بماء» را از نوع انکاری بیان کرده است؛ یعنی احده آبی آورده نمی‌آورد غیر از خدا و نیز با توجه به آیات قبل که خدا را بعد از استفهام انکاری در انتهای آیه ذکر می‌فرمود؛ مثل ذکر «الرحمان» در آیه ۲۰ ملک در این آیه دیگر ذکر نکرد؛ چون از سیاق آیات قبل کاملاً روشن است که فقط خداست که می‌تواند آب در خاک فورفته را برگرداند.

۲،۴- اضراب

۱. «أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَزُرُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رُوْقَهُ بَلْ لَجَوَ فِي عُتُقٍ وَنُفُورٍ؛ وَ يَا كَسِيْ رَا كَه خَدَا مَى دَانِيد، اَكْرَالَه بَه شَمَا رَزَقْ نَدَهَد، او مِيدَهَد؟ نَه هَرَگَز، بَلَكَه كَفَارَ بَا روْشَنْ شَدَنْ حَقَ اَز آَن دَورِي مَى كَنَند وَ در گَرِيزَاز آَن لَجَاجَتْ مَى وَرَزَنْد» (ملَك: ۲۱).

«ام» در اینجا به معنای اضراب است در معنای ابطال کلام قبل که افاده حصر مابعد می‌کند (موسوی همدانی، ۱۳۷۸، ج ۱۹، ص ۶۰۳). در این آیه «ام» استفهام در معنای بل اضراب است و خداوند می‌فرماید اگر خداوند روزی خود را از شما دریغ بدارد، آیا کسی یا بت‌ها به شما روزی می‌دهند که خود خدای سبحان پاسخ می‌دهد نه هرگز، بلکه کفار با روشن شدن حق از آن دوری می‌کنند و در گَرِيزَاز آَن لَجَاجَتْ مَى وَرَزَنْد.

ابن عاشور در بیان ام منقطعه که در ابتدای آیه آمده، آن را انتقال از معنایی به معنای دیگر می‌داند، با توجه به آیه قبل خود که «أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدُكُمْ» بود. در ادامه با آمدن «بل» که در معنای اضراب است، به جهت تعجیز کفار به خاطر عنادی که می‌وزیدند، ذکر شده است؛ در اینکه کفار به جای پذیرش حق بیشتر در خصوصت و عناد خویش پافشاری کردند.

۳،۴- تهکم

«وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ؛ وَ كَافَرَانَ بِهِ تَمْسِحُكُوينَد اين وَعَدَه قِيَامَتَ كَى خواهد بود اَگر راست مَى گويند» (ملَك: ۲۵).

علامه طباطبائی در این آیه به بیان منظور کفار از «وعده» می‌نماید که همان قیامت موعود است. در این جمله سخن از کنار و منکران معاد را حکایت می‌کند که در آمدن آن عجله کردند که این استعجال به سبب استهزا و تهکم بوده است.

ابن عاشور کلمه پرسشی «متى» را از در معنای ثانویه «تهکم» دانسته است؛ زیرا بیان می‌کند که از عادت کافران و مشرکان استهزا کلام الهی است؛ همچنان که در آیه ۵۱ سوره مبارکه اسراء می‌فرماید: «فَسَيَقُولُونَ مَنْ يُعِيْدُنَا قُلِ الَّذِي فَطَرْكُمْ أَوْلَ مَتَى فَسَيُغْرِبُونَ إِلَيْكَ رُؤْسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ؛ پس خواهند گفت که ما را دوباره زنده می‌کند؟ بگو همان خدایی که هم اول بار شما را آفرید؛ آن‌گاه آنها مغورانه و با تمسخر سربه سوی توجنبانده گویند:

پس این وعده کی خواهد بود».

در این آیه بعد از استهزای کافران به وعده عذاب الهی که با تمسخر از پیامبر پرسش زمان فارسیدن عذاب الهی را می‌کنند، ابن عاشور بیان می‌کند که با اسلوب حکیم خداوند به آنها پاسخ می‌دهد و می‌فرماید: به آنها بگو فقط خدا می‌داند. همچنان که در آیه ۵۱ سوره اسراء نیز بعد از پرسش تهمکم آمیزشان از زمان فارسیدن عذاب الهی خداوند با روشی حکیمانه به آنها پاسخ می‌دهد: شاید به همین زودی ها!

۵. موارد افتراق دیدگاه علامه طباطبایی و ابن عاشور در معانی ثانوی استفهام در آیات سوره ملک

در این آیه طبق دیدگاه علامه طباطبایی استفهام موجود در آن در بیان تهدید است؛ اما از منظر ابن عاشور، استفهام در آن در بیان تقریر و تنکیر است.

۱- «وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرٌ؛ همانا کسانی که قبل از آنان بودند، انبیا را تکذیب کردند، پس بنگر که کیفر من چگونه بود» (ملک: ۱۸). آیه شریفه «فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرٌ» شاهدی است بر صدق «فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرٍ» که وعد و تهدید آن را تصدیق می‌کند (موسی همدانی، ۱۳۷۸، ج ۱۹، ص ۶۰۱).

ابن عاشور استفهام پایان این آیه را استفهامی تقریری و تنکیری دانسته که در مورد عبارت قبل در آیات قبل از خود است و کنایه از تحقق وقوع عذابی است که در آیات قبل نیز به آن اشاره کرده بود (ابن عاشور، ۱۴۱۸، ج ۲۹، ص ۳۴).

عبارت پرسشی انتهای آیه دلالت بروقوع حتمی عذاب می‌کند. در مجمع البیان با استفاده از آیه بعد که قدرت خداوند در نگهداشتن پرندگان را آسمان را مطرح می‌کند، بیان می‌کند که چگونه خدا و پیامبرانش را انکار می‌کنند (طبرسی، ۱۳۶۳-۱۳۵۰، ج ۲۵، ص ۱۸۷).

دومین مورد اختلاف از منظر دو مفسر، آیه ۲۰ سوره ملک است. علامه طباطبایی استفهام در آن را در معنای ثانویه توبیخ دانسته است، اما ابن عاشور ام منقطعه را در معنای اضراب دانسته که همزه آن برای تعجیز ذکر شده است.

۲- «أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَكُمْ يُنْصَرُكُمْ مِنْ دُونِ الرَّبْمَنِ إِنَّ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُونٍ آیا چه

کسی است آن کسی که شما اورا به جای رحمان یاور و لشکر خود می‌پندارید تا شما را باری کند؟ نه، کافران هیچ یک از آنچه گفتم ندارند، تنها سرمایه آنها دروغ است و بس» (ملک: ۲۰).

استفهام در این آیه طبق بیان علامه طباطبائی دلالت بر توبیخ کفار دارد؛ زیرا برای یاری خود از معبدهای دیگر به جای خدای تعالیٰ مدد جستند. علامه طباطبائی بیان می‌دارد حتی سیاق این آیه از غیبت به خطاب برگردانیده شده و صراحتاً کفار را خطاب فرارداده تا بر سرزنش و توبیخ کفار بیفزاید.

در معنای آیه ایشان بیان می‌دارند که خدای متعال از مشرکان می‌پرسد اگر خدای رحمان سرنوشت شومی یا عذابی برای شما مقرر کرده باشد، آیا آن یاور [بت‌ها] شما را یاری می‌کند؟ نه، پس غیر از خدا کسی نیست شما را یاری کند و این اشاره به این مطلب دارد که پندار مشرکان خطاست و آنها بت‌ها جز برای یاری جستن در سختی‌ها نمی‌پرستند؛ در حالی که مشرکان و بت‌ها هردو ملک خدای متعال‌اند و بت‌ها نه برای خود دارای نفع و ضرری هستند و نه برای دیگران و خود خدای متعال به خاطر نداشتن پاسخی از جانب مشرکان خود پاسخ می‌دهد و می‌فرماید «إِنَّ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُوبٍ». غرور، کافران را احاطه کرده است؛ پنداشته‌اند اعتقادشان بر الوهیت، اعتقاد درستی است (ر.ک: موسوی همدانی، ۱۳۷۸، ج ۱۹، ص ۶۰۳).

ابن عاشور در توضیح این آیه «ام» اضراب را که برای ابطال مطلب ماقبل و انتقال از مطلبی به مطلب دیگر هست، بیان می‌کند که آن کیست که در برابر خدای رحمان کمکتان کند و ازو عده عذاب اویاری تان نماید؟ در ادامه ابن عاشور توضیح می‌دهد ام منقطعه در خود معنای استفهام دارد که همزه استفهام آن مقدراست، ولی در این آیه همزه استفهام برای تعجیز مفهوم «جنده» ذکر شده است که در برابر خدای رحمان چیزی به حساب نمی‌آید (ابن عاشور، ۱۴۱۸، ج ۲۹، ص ۳۸-۳۹).

۳- «أَفَنْ يَئِثِي مُكِبًا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَى أَمْنَ يَئِثِي سَوِيًّا عَلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ؛ پس آیا کسی که با صورت روی زمین می‌خزد، هدایت یافته‌تر است یا آن کس که استوار تر و راست قامت تر در صراط مستقیم گام بر می‌دارد» (ملک: ۲۲).

استفهام در این آیه انکاری است. آیه شریفه در وصف کافران سؤال می‌کند آیا کسانی

که با صورت‌هایشان می‌خزند، برابر با کسانی‌اند که بر صراط مستقیم‌اند؟ در واقع کنایه و توبیخی هم برکفار است که آنها به خاطر لجاجتشان نه بلندی‌های مسیر را می‌بینند و نه پستی‌های آن را می‌دانند. آنها هرگز مانند کسی که سرپا و مستقیم راه می‌رود، نمی‌توانند باشند؛ چون جای هر قدم‌های خود را می‌بینند و هدف مسیر خود را هم می‌دانند (موسوی همدانی، ۱۳۷۸، ج ۱۹، ص ۶۰۳).

اما ابن عاشور در این آیه استفهام را حقيقة دانسته و «ام» را «معادله» یعنی «متصله» گرفته است و همزه استفهام از نوع حقيقة است و بین دو گروه مؤمن و کافر قیاس قایل شده است؛ شخصی که حال متحیری دارد تشبیه شده به کسی که با صورت فروافتاده به خاطر نزدیکی با زمین در عبارت «امن یمشی سویا» تشبیه حال کسی که ایمان به پروردگار واحدی دارد که اطمینان به یاری و تأیید پروردگارش دارد و در جاده روشنی در حرکت است، صورت اوروبه جلو و مسیرش توجه دارد و «فا» که در صدر جمله آماده دلالت بر این می‌کند که فای تفریع از تمام دلایلی است که از ابتدای سوره تا اینجا ذکر شده و دلالت بر تقریر می‌کند.

۴- «قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنَّ أَهْلَكَنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعَيْ أُوْرَجَنَّا فَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ»: بگو بر من خبر دهید اگر خدا من و پیروان مرا هلاک کند یا برم رحم کند، کافران را چه کسی از عذاب در دنای پناه می‌دهد (ملک: ۲۸).

علامه طباطبائی می‌فرماید در این آیه خداوند به طور قاطع کفار را تهدید می‌کند که چه کسی آنها را از عذاب در دنای نجات می‌بخشد؟ ادات شرط ان و فعل شرط بیان می‌کند که چه پیامبر و همراهانش هلاک شوند یا هلاک نشوند، قطعاً کفار مورد عذاب خداوند قرار می‌گیرد، زیرا کسی نیست که بتواند آنها را از عذاب نجات دهد (همان، ص ۶۱).

ابن عاشور در این آیه به هردو استفهام مذکور پرداخته و هردو را استفهام انکاری ذکر کرده است. در استفهام اول در عبارت «آرایشم» در معنای ثانوی انکاری است؛ زیرا از پرداختن به آرزوها و تمایلاتشان انکار می‌کند که نفعی از آن نمی‌برند، ولی آنها نفوشان از کینه و حسد پر شده است.

در انتهای همین آیه ابن عاشور کلمه پرسشی «من» در عبارت «فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ» را نیز انکاری می‌داند و می‌فرماید: یعنی از پناه دهنده و مجیر پناهی نمی‌بینند یا گمان

می‌کنند توسط پناهی در زمانی که هلاک می‌شوند، نجات می‌یابند؛ ولی در آن زمان از آنچه به دنبال نفع خود هستند، هلاک می‌یابند و نجاتی ندارند.

۵- نتیجه‌گیری

- ۱- علامه طباطبایی با توجه به سیاق آیات سوره ملک و قرینه‌های موجود در این آیات به تبیین، توضیح و بررسی آیات پرداخته، براین اساس معانی ثانویه استفهام موجود در آن را کشف و استخراج نموده است؛ از این رو به روشنی برای مخاطب قابل فهم است.
- ۲- از منظرا ابن عاشور استفهام‌های سوره ملک در معانی متعددی به کاربرده شده است؛ از جمله: ۷ مورد در معنای انکاری؛ ۲ مورد توبیخی؛ ۲ مورد تعجبی؛ ۲ مورد اضراب؛ ۱ مورد تهکم؛ ۱ مورد تقریر؛ ۱ مورد تندیز؛ ۱ مورد تندیم؛ ۱ مورد استفهام حقیقی.
- ۳- ابن عاشور در بیان آیات به تحلیل دقیق موارد ادبی به کاربرده شده در آنها پرداخته و موارد بلاغی، نحوی و بعض‌الغوغی و صرفی را به خوبی تبیین نموده و به تحلیل مبسوط آن پرداخته است؛ به طوری که هر آنچه از بلاغت در آیه به کاررفته، در صدد تبیین آن برآمده است.
- ۴- با توجه به تفسیر ارائه شده از ابن عاشور در این سوره آنچه به چشم می‌آید، تحلیل صرفاً ادبی اوست. ابن عاشور بنای تفسیر خود را بر تحلیل موارد بلاغی آیات قرارداده و با بررسی موارد بلاغی و نحوی، تفسیری کامل‌ادبی از خود به جا گذاشته است؛ تا جایی که تحلیل‌های خارج از دایره مباحث ادبی ازاوکمتر به چشم می‌خورد و در مواردی که نیازی به تکرار تحلیل‌های قبلی به جهت تکرار آنها در آیات پیشین صورت گرفته، از ذکر تحلیل آن آیه خودداری نموده که این به معنای تکیه او بر جنبه‌های ادبی قرآن است.
- ۵- علامه طباطبایی برای تحلیل و تبیین آیات از جنبه‌های گوناگونی از جمله معرفتی و ادبی استفاده و فری نموده است. در بحث ادبی که موضوع کلی این مقاله است، در واقع موارد بلاغی موجود در آیات، ابزاری برای تبیین معارف و کشف حقایق موجود در آیات و انتقال آنها به مخاطبان بوده است. علامه طباطبایی با بررسی دقیق آیات و قرائت ادبی موجود در آنها از جمله موارد بلاغی مذکور در آنها بحث معانی ثانویه استفهام را در تبیین محتوای دقیق آیات و انتقال رسای آن تلاش بسیار نموده است. به

عبارتی مباحث ادبی درکنار مباحث معرفتی و عقلی ابزار راهی برای تبیین آیات و کشف حقایق موجود در آن‌ها بوده است؛ به گونه‌ای که می‌توان تفسیرالمیزان را علاوه بر تفسیر عقلی از تفاسیر ادبی برشمرد.

منابع

- *قرآن کریم (۱۴۱۸ق / ۱۳۷۶)، ترجمه محمد مهدی فولادوند، دارالقرآن الکریم، تهران.
۱. ابن عاشور، محمد طاهر (۱۴۱۸ق)، *التحریر والتنویر*، ج ۲۹، مؤسسه التاریخ العربی، بیروت.
۲. پژوهشگاه مدیریت اطلاعات و مدارک اسلامی (۱۳۹۴)، *فرهنگ نامه علوم قرآنی*، پژوهشگاه فرهنگ و علوم انسانی، قم.
۳. تقیازانی، سعد الدین (بی‌جا)، *مطول*، دارالکوخ.
۴. خرمشاهی، بهاء الدین (۱۳۷۷)، «سوره ملک»، *دانشنامه قران پژوهی*، دوستان ناهید، تهران.
۵. دایرة المعارف بزرگ اسلامی، *دانشنامه بزرگ اسلامی*، (بی‌تا)، بی‌ما، بی‌جا.
۶. رامیار، محمود (۱۳۶۲)، *تاریخ قرآن*، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران.
۷. رضی الدین استرابادی، محمد بن حسن (۱۳۸۴)، *شرح الكافیه*، شارح عمر، یوسف حسن، ج ۱، نشر امام صادق، تهران.
۸. زمخشیری، محمود بن عمر (۱۴۰۷-۱۴۱۶ق)، *الکشاف*، ج ۴، گردآورنده مصطفی حسین احمد، دارالکتاب العربي، بیروت.
۹. سلطان علی شاه، سلطان محمد بن حیدر (۱۴۰۸ق)، *بيان السعاده في مقامات العباده*، ج ۴، مؤسسه الاعلمی للطبعات، بیروت.
۱۰. سیبویه، عمرو بن عثمان (۱۴۰۸ق)، *الكتاب*، ج ۱، به کوشش محمد عبدالسلام هارون، مکتبة الخانجي، قاهره.
۱۱. سیوطی، عبدالرحمان بن ابی بکر (۱۴۰۴ق)، *الدر المنشور فی التفسیر بالماثور*، کتابخانه عمومی حضرت آیت الله العظمی مرعشی نجفی، قم.
۱۲. _____ (۱۴۱۹ق)، *الاتقان فی علوم القرآن*، تصحیح محمد ابوالفضل ابراهیم، ترجمه سید مهدی حائری قزوینی، انتشارات امیرکبیر، تهران.
۱۳. صفوی، سلمان (۱۳۹۶)، «سوره ملک»، *دانشنامه معاصر قرآن کریم*، انتشارات سلمان زاده، قم.
۱۴. طباطبایی، محمد حسین (۱۳۷۵)، *المیزان فی تفسیر القرآن*، دارالكتب الاسلامیه، تهران.
۱۵. _____ (۱۳۹۰ق)، *المیزان فی تفسیر القرآن*، مؤسسه الاعلمی

للمطبوعات، بيروت.

١٥. طبرسی، ابوعلی فضل بن حسن (١٣٣٨)، *مجمع البيان*، ج ١٠، ناشر، مکتبه العلمیه، ج ١، تهران.
١٦. طبرسی، فضل بن حسن (١٣٥٠-١٣٦٣)، *مجمع البيان*، ج ٢٥، ترجمه و تصحیح هاشم رسولی و جمعی از محققان، نشر فرهانی، تهران.
١٧. مالمیر، محمد ابراهیم وزیله، فرشید (١٣٩٦)، (تامیلی نوبر معانی ثانوی استفهام با تکیه بر غزلیات حافظ و آیاتی از قرآن کریم)، *فصلنامه علمی پژوهشی*، سال ٥، شماره ٢، تابستان ١٣٩٦، ص ٩٤-٥٩.
١٨. کلینی، محمد بن یعقوب (١٤٠٧ق)، *الكافی*، دارالکتب الاسلامیه، تهران.
١٩. موسوی همدانی، سید محمد باقر (١٣٧٨)، *ترجمه تفسیر المیزان*، دفتر انتشارات اسلامی، قم.
٢٠. هاشمی، احمد (١٣٨٩)، *جوهر البلاعه*، نشر الهمام، چ پنجم، تهران.



نمایی کلی از نظرات علامه طباطبائی و ابن عاشور در خصوص معنای ثانویه استفهام
در سوره ملک

ایدی	علامه طباطبائی	ابن عاشور	توضیحات
۱۴	الَّمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ (۸)	استفهام انکاری و توبیخی	استفهام انکاری و توبیخ و تندیم
۱۵	أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ الْلَّطِيفُ الْحَيِّرُ (۱۴)	استفهام انکاری	استفهام انکاری
۱۶	أَمَّنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ الْأَرْضَ إِذَا هِيَ تَمُورُ (۱۶)	توبیخی	توبیخ و استفهام انکاری
۱۷	أَمْ أَمْتَثِمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرِسِّلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرٌ (۱۷)	استفهام انکاری	استفهام انکاری
۱۸	فَكَيْفَ كَانَ نَذِيرٌ (۱۸)	تهدید	تهدید و تکیر
۱۹	أَوْلَمْ يَرَوْا إِلَى الظَّيْرَفُوقَهُمْ صَافَّاتٍ وَيَقْبِضُنَّ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ (۱۹)	توبیخی و انکاری	استفهام انکاری
۲۰	أَمْنَ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَكُمْ يَنْصُرُكُمْ وَمَنْ دُونَ الْرَّحْمَنِ إِنَّ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ (۲۰)	توبیخی	اضراب و تعجیز
۲۱	أَمْنَ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ	اضراب	اضراب و اضراب



	تعجيز		بَلْ لَجُوا فِي عُتُوقٍ نَّفُورٍ (٢١)
	استفهام حقيقى	استفهام انكارى	أَفَمَنْ يَمْشِي مُكِبًا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَى أَمْنٌ بَمْشَي سَوِيًّا عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (٢٢)
	تهكم	تهكم	وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٢٥)
	استفهام انكارى	-	فُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعَيْ أَفْ رَحْمَنَا (٢٨)
با توجه به قرینه به نظر معنای تهدید نژدیکتر است.	استفهام انكارى	تهديد	فَمَنْ يُحِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ (٢٨)
	استفهام انكارى	تنذير و انكار	فُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَا كُنْمْ عَوْرًا فَمَنْ بِأَيْكُمْ بِمَاءِ مَعِينٍ (٣٠)

مقایسه معانی ثانویه استفهام در سوره ملک از منظر علامه طباطبائی و ابن عاشور

